BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语 Easier said than done



说来容易做来难

• 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Jiaying

大家好,欢迎收听 BBC 英语教学的"地道英语"节目,我是佳莹。

Rob

And I'm Rob. Hey, Jiaying, I wonder if you can help me with something.

Jiaying

你想让我帮个忙。没问题!是什么事情呀?

Rob

Well, I haven't finished making today's programme, and I thought, maybe you could quickly do it?

Jiaying

The programme's not finished?! Rob, 'just' making a programme is easier said than done.

Rob

Right... so, it's easy? You can do it?

Jiaying

No, Rob. It's easy to say 'do it' but in practice it's not. 口语表达 "easier said than done" 的意思是 "一件事情说起来容易,但做起来却很难"。

Rob

OK, so making this programme isn't that easy. What do you need?

Jiaying

Examples.

Rob

That's OK! I've got those already.

Examples

We said we'd find a cheaper house to live in outside the city, but that's easier said than done.

I thought getting the train to the airport would be simple, but it was easier said than done.

I'm trying to lose weight but it's easier said than done.

Jiaying

你正在收听的是 BBC 英语教学的"地道英语"节目。刚刚,我们介绍了表达"easier said than done",用来形容一件事情"说来容易,做来难"。

Rob

So, you think finishing Authentic Real English is easier said than done? Well, don't worry because I've managed to finish the script...

Jiaying

Good!

Rob

... yeah and I've printed out the scripts, and I've prepared the studio – so, to be honest, it's easy to say and do!

Jiaying

But the hard part is remembering to record it – but don't worry, I have, so the programme is done.

Rob

Ah... you make it look so easy!

Jiaying

If you say so, Rob. Bye.

Rob

Bye-bye!